

Victorian Certificate of Education  
2020

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER           Letter

**VIETNAMESE**  
**FIRST LANGUAGE**  
**Written examination**

Tuesday 1 December 2020

Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)

Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)

**QUESTION AND ANSWER BOOK**

**Structure of book**

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1	1	1	25	30
2	1	1	30	40
3	5	1	25	50
			Total 80	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

**Materials supplied**

- Question and answer book of 19 pages, including **assessment criteria** on page 19

**Instructions**

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**THIS PAGE IS BLANK**

**SECTION 1 – Listening and responding****Instructions for Section 1****Text 1, Question 1 (25 marks)**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of approximately five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **VIETNAMESE**.

**TEXT 1****Question 1**

- a. Tại sao tác giả bức thư lại mỉm cười một mình khi nghe điện thoại của em học sinh?

---



---



---



---



---



---

- b. Tác giả có hàm ý gì khi nói ‘gừng càng già càng cay’?

---



---



---



---



---



---

You may make notes  
in this space.

**c.** Điều gì khiến tác giả bắt đầu ưa thích nghề báo? Qua đó tác giả muốn nhấn nhủ những gì đến người muốn theo đuổi nghề báo?

---

---

---

---

---

---

---

---

**d.** Chữ ‘tin’ tác giả dùng để miêu tả nghề báo có nghĩa gì? Hãy mô tả mối liên hệ giữa những nét nghĩa đó.

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes in this space.

e. Theo tác giả, sự thật là gì? Và nó có vai trò gì trong nghề báo?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**SECTION 2 – Reading and responding****Instructions for Section 2****Texts 2 and 3, Question 2 (30 marks)**Read the two texts and then answer the question in 200–250 words in **VIETNAMESE**.**TEXT 2****Tiếng Việt**

Lưu Quang Vũ

Tiếng mẹ gọi trong hoàng hôn khói  
sẫm

[...]

Tiếng Việt ơi tiếng Việt xót xa tình ...

Due to copyright restrictions,  
this material is not supplied.

You may make notes  
in this space.

Source: Lưu Quang Vũ, *Gió và tình yêu thổi trên đất nước tôi*, Tái bản lần ba,  
Nhà Xuất Bản Hội Nhà Văn, Hà Nội, 2018, trang 163–165

**TEXT 3****Tình Ca – Lời tự tình dân tộc**

Nguyễn Quốc Tín

Cách đây gần sáu thập kỷ [...] phẩm văn chương bất hủ.

Due to copyright restrictions,  
this material is not supplied.

Source: Phạm Duy, *Vang vọng một thời*, Tái bản lần 2, Nhà Xuất Bản Hồng Đức, Hà Nội, 2016, trang 257 và 258

**Question 2**

Một người bạn thân gốc Việt của em đang chốt danh sách những môn bạn sẽ lựa chọn để học trong những năm cuối phổ thông trung học. Bạn hỏi ý kiến em về danh sách các môn bạn định chọn. Dùng những thông tin và chi tiết từ Văn bản 2 và 3, hãy viết một bức thư trả lời bạn. Trong đó em hãy thuyết phục bạn đưa môn Tiếng Việt vào danh sách đó nhằm duy trì tiếng mẹ đẻ của bạn.

You may make notes  
in this space.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







**CONTINUES OVER PAGE**

**TURN OVER**

**SECTION 3 – Writing in Vietnamese****Instructions for Section 3****Questions 3–7 (25 marks)**

Answer **one** question in 300–450 words in **VIETNAMESE**.

Space is provided on page 14 to make notes.

**Question 3**

Gần đây truyền thông thế giới đưa tin về Greta Thunberg, người đã dũng cảm khởi xướng và truyền cảm hứng cho hàng triệu bạn trẻ biểu tình bãi khoá vào ngày thứ Sáu và phát biểu tại hội nghị thượng đỉnh khí hậu Liên Hiệp Quốc để lên tiếng yêu cầu chính phủ các nước hành động chống lại hiện tượng biến đổi khí hậu. Em hãy viết một bài xã luận gửi cho tạp chí của trường đánh giá những ưu điểm và nhược điểm trong hành động của Greta.

**OR**

**Question 4**

Một số người cho rằng phong tục đốt vàng mã cho người đã khuất ở một số địa phương của Việt Nam hiện nay không còn phù hợp với lối sống hiện đại. Hãy viết một bài báo cho mục ‘Phong tục Tập quán’ của tờ báo cộng đồng đánh giá quan điểm này và đề xuất những thay đổi cho phong tục nói trên được thể hiện ngày nay tiếp nhận một cách tích cực.

**OR**

**Question 5**

Mọi người đều biết rằng tính cách có thể ảnh hưởng đến việc lựa chọn nghề nghiệp của mỗi cá nhân. Em hãy viết một bức thư điện tử trang trọng gửi đến trường đại học mà em dự định ghi danh theo học, đánh giá khóa học em lựa chọn và giải thích tại sao lựa chọn ấy phù hợp với tính cách của em.

**OR**

**Question 6**

Tưởng tượng rằng em hiện đang là một du học sinh tại Úc và em tham gia một câu lạc bộ thể thao mạo hiểm của trường trung học em đang theo học. Trong một chuyến dã ngoại cùng câu lạc bộ, em theo không kịp đoàn và bị lạc trong rừng. Em phát hiện mình bị một sinh vật lạ bám theo sau. Hãy viết một mục cho nhật ký của em về trải nghiệm đó.

**OR**

**Question 7**

Đây là bức tranh ‘Rửa rau cầu ao’ của danh họa Nguyễn Phan Chánh. Hãy viết một câu chuyện tưởng tượng dựa vào bức tranh dưới đây. Câu chuyện của em phải được đặt trong bối cảnh Việt Nam, và nó sẽ được xuất bản trong một tuyển tập truyện ngắn dành cho thanh thiếu niên.

Photograph: asipeo/Loi Nguyễn Khoa

Due to copyright restrictions,  
this material is not supplied.

Source: adapted from Nguyễn Phan Chánh, *Young woman washing the vegetables*, in C Noppe and JF Hubert, *Art of Vietnam*, Parkstone Press Ltd., New York, 2003, p. 200

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

Question no.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---









### **Assessment criteria**

#### **Section 1 – Listening and responding**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

#### **Section 2 – Reading and responding**

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

#### **Section 3 – Writing in Vietnamese**

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar